TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki
電話 シーモア三九一一
昭和十年十一月廿五日第四千四百十一號
大陸日報
定價 月極六ヶ月 壹圓五拾錢 半ヶ年 四圓貳拾五錢 一ヶ年 八圓貳拾五錢 但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎一雄
印刷人 山崎一雄
印刷所 晩香坡市東カナダ街一三五
電話シーモア三〇六五

大座談

ウエルスの支那觀（二）

日本は産兒制限を實行せよ

第二回の會合には、ミスター・バルフオアや、アドミラル・加藤や、ムシユウ・ジリアンなどが、相當ある演說を振るつて、かう云ふことを云ふであらう。私は思つて居た「勿論、之れは總て――いや、それ以上のことでも、野々はやれる、戰爭の脅威となるものは何も彼の除いて了ふやうな明確な、敬虔的な、永遠の太平洋協約が此の會議で組織せられると云ふ了解のもとにならば」と。

所が、第二回の會合は少數的なものであつた。何の國も何の國もミスター・バルフオアと同樣「吾輩の職員驚く事勿れ」として、夫れを持つて居たのだが併し――と云ふことに同意した。今や私たちはみんなで、艦隊や、海軍基地や、潛水艦や、大洋水雷などと云ふものを、何人併外として四人併りの將棋をやつて居るのである。私たちは誰も彼も、自分以外の他の者に有効な武器を少しでもやらせようとして居るのである。一方では九ケ國が寄つて太平洋問題に就て秘密會議を催してゐるが、それによれば其處では九人併りの將棋が行はれて居ると云ふ明瞭である。

併しながら、外交勝負に日露戰爭の結果は、此の會議は、最大の自制の爲めの一つの機會であると云ふことである。

支那を釋放し、支那の獨立國が自制的な法律を設けて改造の明日中支那を綱りや直くことを別にしては、太平洋の紛糾から脫する途はない。總ての將棋の發技者中で一番熱心な日本でさへも、私は此の計畫を採用するのが何より急になると思ふ。

支那に外國の侵略から免れしめ日本や米利加が共處や共にある治外法權の撤廢や、支那鐵道に關する治外法權の撤廢を、支那側限の利益を次除法してやるやうな世界的の約束は、日本にとつて何等か重大な意味になるものであらうか？

夫れは、日本を其の似非英國式な又は似非獨逸式な模倣的生活から解放し、而して最も正しい、最も完全な、最も豐かな程度に於て日本式であるところの、日本固有の方法や進ませる事にはならないであらうか？

結局、日本が要求するものは、何の爲めの、ものであるのか？日本は安全を要求して居る。日本は絕叫する――恰度佛蘭西が安全を要求してゐるやうに。日本は、佛蘭西が佛蘭西であることの爲めに安全を要求し、英國が英國であることの爲めに安全を要求するやうに、日本が日本であることの爲めに安全を要求するのである。而して日本は、可成りな理由を附してかうした絕叫をなして居る。三百年間日本は、其の安全を持つてゐなどと信じて居る。私たちは、日本が全世界に於て少くとも最も危險の地の國であつたなどと云ふことを承認しなければならない。

三百年の間日本は、一つの對外戰をしたことがない。日本は平和な自足せる遠世者であつた。彼女は其の隱遁所から引つ張り出したのは明治維新の出發であり、彼女を驚つて近代帝國主義を習はしめたものは歐洲に對する恐怖であつた。

◇日本人が常州にて勢力を得つゝあるは單に漁業のみに非ずして、今や材木業及び伐木業の方面に酣かに侵入して一大勢力となりつゝある、彼等が此方面に勢力をなすに至りしは戰爭當時よりの事にして、今や西晩の水邊より、チョーチー一帶の海岸に連鎖の如く日本人伐木業者のキャンプを見るの狀を呈しつゝある、杜撰なる政府の統制によるも、彼等は既に四十のキャンプを有し、伐木に從事する働者の數は六百を越ねつゝある其他小規模の材木のキャンプは沿岸の到處に見る、然も彼等の多くは英人の名を其のキャンプに用ゆる爲め一見恰も英人の經營なるかの如く見らるゝとは雖も事實は日本人の手に依りて爲されつゝあるのである。

◇材木業者等の批評に因るに、日本人は山林業や伐木業に白人に優る特殊の技能を有する者でなくして、彼等が斯く勢力をなす特長ともいふべき點は唯だ安價の一事にある、即ち彼等は白人の到底なし得ざる薄給を以て長時間の勞働に從事することを甘んずるに在る。

◇日本人は伐木に機械を用ひずして馬を用ゆるが常である、其理由は機械を用ゆれば白人の機關師を雇用せねばならぬ不便がある、のみならず例へ白人の機關師を雇用せらるゝとも、言語相通せざる日本人のキャンプに只一人の白人の生活することは餘り單調寂寞であるが爲めに長續きがせぬのである。

◇日本人は伐木業者に對する賃金を要求するやうに、日本人は賃金を要求するのである。

◇日本人は伐木業者に對する賃金を要求するやうに、日本人は賃金を要求するのである。

◇日本人は伐木業者に對する賃金を要求するやうに、日本人は賃金を要求するのである。

論せし概要を紹介する所ありしが氏は進んで今より十數年以前氏のプリンス・ルパートに滯在しつゝありし當時、日本の帆船が人口稀薄なる北方の海岸に出沒して密入國を企てつゝありし事を例證して日曾の惡示する在加日本人數の公正を得たるものにあらざる事の裏書をなし居れり、カウパー氏が此の意見を發表して以來既に三ケ月未だ日曾が何等の答辯も故障をも公にせざる點より察するに、日曾がかの宣言書を作製散布するに至りし動機は、吾輩これを誤解して所どせんも、其用意の不充分と黑歷の缺如とは、さながら毛を吹いて傷を得るの結果を勝致せしものなりとして出だ遺憾に堪ねざるものがある。

伐木業

◇日本人が常州にて勢力を得つゝあるは單に漁業のみに非ずして、今や材木業及び伐木業の方面に酣かに侵入して一大勢力となりつゝある、彼等が此方面に勢力をなすに至りしは戰爭當時よりの事にして、今や西晩の水邊より、チョーチー一帶の海岸に連鎖の如く日本人伐木業者のキャンプを見るの狀を呈しつゝある、杜撰なる政府の統制によるも、彼等は既に四十のキャンプを有し、伐木に從事する働者の數は六百を越ねつゝある其他小規模の材木のキャンプは沿岸の到處に見る、然も彼等の多く

排斥の叫び（九）

エ・ミ生

◇日本人は既に漁業權を獲得し更に鹽業權を要求す（三）

◇右の人要前項に記載する所に基づき日本人は漁場に於て大勢力をなしつゝあるが尚之れに滿足せず更に歸化日本人に白人と同一の權利を要求しつゝあるも、されど彼等は表面上歸化人なるも、其精神は事實の關係に於て依然として日本人であるを如何せん、彼等は他に公平を求むることを知るが、自分が公平であらねばならぬとは忘れて居る、加奈陀は宜しく此種の移民を排斥すべきである。

日本人の密入國

◇前號に於てカウパー氏が日本人の宣言書の不合理を指摘する共に日曾の明示を求むる旨を述べたるが、其の似非英國式なる似非獨逸式な模倣的生活から解放し、而して最も正しい、最

現在の如き日曾は無用（一）

加奈陀日々紙所載オーライ生君の日曾萬能主義を難ず

（金村市郎投）

▽公開欄▽

オー・ティ君、十一月十八日加奈陀日々紙所載オーライ生君の日曾萬能主義――在義の提唱者たる理由は僕はよく了察することが出來ず、而して其の主張なる點は君の頭の古びし居ると云ふこと、換言すれば、君の頭はアナクロニズムであると云ふこと、今一つは利己的打算であると、思ふ。

オー・ティ君、君が現日本人會の統一機關といふ君方の論法と、日曾中心主義者である君方のその態度や目曾を我もの顏に取扱ふ暴君的態度やが矛盾しては居ないか否か。更に又君方の十人か十五人かの人を除いて他の人々――一般の同胞が果して日本人會を統一機關とも思ひ、日曾を同胞發展上有要缺くべからざる團體と信頼して君の日曾萬能主義に贊成するか否か、今一應よく考慮を願ひたい。

オー・ティ君、君が日曾萬能主義の提唱者たる理由は僕はよく了察することが出來ず、而して其の主張なる點は君の頭の古びし居ると云ふこと、換言すれば、君の頭はアナクロニズムであると云ふこと、今一つは利己的打算であると、思ふ。

オー・ティ君、君が現日本人會の統一機關といふ君方の論法と、日曾中心主義者である君方のその態度や目曾を我もの顏に取扱ふ暴君的態度やが矛盾しては居ないか否か。更に又君方の十人か十五人かの人を除いて他の人々――一般の同胞が果して日本人會を統一機關とも思ひ、日曾を同胞發展上有要缺くべからざる團體と信頼して君の日曾萬能主義に贊成するか否か、今一應よく考慮を願ひたい。

オー・ティ君、君が日曾萬能主義の提唱者たる理由は僕はよく了察することが出來ず、而して其の主張なる點は君の頭の古びし居ると云ふこと、換言すれば、君の頭はアナクロニズムであると云ふこと、今一つは利己的打算であると、思ふ。

オー・ティ君、君方の運中では高唱する前に、日曾は在留民一般の福利增進及び利權伸張が如何に必要であるかを知るが、日曾萬能主義者の目的は、此の曾議は、最大の自制の爲めの一つの機會であると云ふことである。

オー・ティ君、君方の運中では高唱する前に、日曾は在留民一般の福利增進及び利權伸張が如何に必要であるかを知るが、日曾萬能主義者の目的は、此の曾議は、最大の自制の爲めの一つの機會であると云ふことである。

オー・ティ君、君方の運中では高唱する前に、日曾は在留民一般の福利增進及び利權伸張が如何に必要であるかを知るが、日曾萬能主義者の目的は、此の曾議は、最大の自制の爲めの一つの機會であると云ふことである。

近代の戀愛觀（上）

文學博士 厨川白村

もとより私は見合結婚の全部を否定してゐるのではない。戀は神秘である。ロオミオとジユリエットのやうに、一目見て戀の成立つ場合も極め多い。否、沙翁やマロウの言葉を借りて云へば「戀せしもの誰か初めて見し時に戀せざりしぞ」（第三幕五齣）見あひの時に此たゞ戀を得た人は、夫れこそまぐれ當りの仕合せ者であり、惠まれたる少數者であらう。何となれば其男と女とは初夜の畜生道なしに、立派な人間らしい戀愛生活を以て終始し得るからである。

「除外例の無ノ法則はない」世にまぐれ當りの果報者の多いと同じく、まぐれ當らざる不幸な人が戀愛結婚をしながら破鏡の嘆を見た例も無論ないとは云はない。しかし人間として人間らしい、そして畜生らしからざる正道を歩みながら、而も失敗したらば、それは天なり命なり、亦如何ともすべからざる者である、結婚はたしかに人生の冒險だ。正直に働いても貧乏し養生しても病氣するからとて最初から怠けても不養生してもいゝと云ふ法はあるまい。今の見合結婚を謳歌する者の如きは、石をつめた鑵詰を賣つて暴富を致した富豪、仲間が多いからとて夫れを謳歌すると同じく、まさに畜生道の讃美者である。

戀愛結婚――必ずしも幸福に終る者でないと云ふ反證として、ある人は一度情死を企てた者同志の結婚生活が、結局終りを全うした例がないと云ふ事實を指摘して居る馬鹿――しい論法だ。巢林子の心中物以來、その例を見ても情死しやうと云ふ程の者には其性格や環境の上にいつも尋常ならざる大きい缺陷がある。さう云ふ缺陷は情死未遂の後も離るゝ、決して無くなつては居ない。殊にまた一度び心中と云ふが如き危險を通過した事によつて、さう云ふ戀愛關係は一種異樣な衝擊を受けた後でもある事をも考へて見ねばならぬ。情死未遂者の如き、そんな苦しい特異な例をまで引っ張り出して、因襲的盲目結婚、非文化的非人間的結婚を辯護し戀愛至上主義の結婚に反對しなければならぬ理由が果して何處に在るのか。それ程までに苦勞をして、愚にも付かぬ形式に因襲にこだわり附いて居たのか。

加奈陀生命保險會社は世界各國と日本各地に代理店あり
加奈陀生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十二ケ月間の支拂猶豫法及種々の特點あり
本部代理 中野事務所
晩香坡市バウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
電話シー（八八二）五七二八R
中野庄輔
地方代理人
オシヤンフオルス ステヴストン ミルクリーク ピバーコーブ ポートアリス
大鵬政次 小田茂三郎 小林貞二 水川宗一郎 堀源太郎 嶋義忠

加奈太 家庭の安全を保證す
加入は サシ

最新藥 ねつきりなんこう 下熱膏
一手販賣所 晩市メイン街三三 山陽商會 電話シーモア三六九六

山陽商會 メーン街三三三 電話シ三六九六 村木靜夫
▲富士山印鑑印レコード 毎月新音譜十種以上着 ▲コロムビア蓄音器 ▲シンガーミシン ▲乳母車、歩行器 ▲和洋樂器、子供椅子 ▲針、油其他各種修繕 ▲目錄御一報次第進呈

生命保險 日本人部代理店 晩市バウエル街三〇三 電話シー二〇一 阿部事務所 自宅ヤーフアー街九八七 電話ハイ一三六四R

公認 奧村事務所 主任 奧村繁彦 晩香坡市バウエル街三三三 電話シーモア六四六七 自宅ハイ三〇六三ブール

▲賣物 ルーミング賣物 室數三十二より百室まで場所よいレントの安價な賣物各方面にあり ▲フツト雜貨店、床屋、飯屋、湯屋等の賣物當市目貫の場所にあり御希望の方には直ちに自動車の御案内を致します
日本行船切符販賣 領事館諸願書代書 當國政府出生届 英文奧約書作製 對白人交渉一切 各種勞働口周旋 バンフイック・ミル日本人部特約就働申込所 公認 奧村事務所 主任 奧村繁彦 晩香坡市バウエル街三三三 電話シーモア六四六七 自宅ハイ三〇六三ブール

不動産賣買 各種保險代理 加奈陀サン生命保險會社代理 晩市ヘスティングス街メイン街角ローヤル銀行二階ルーム二一四號 電話 事務所シーモア三四四七 自宅ハイ三一八二エル 水原事務所

辯護士 エー・エッチ・ヤング 事務所 グランビル街七一八、パクスビルデング七二八 電話シーモア四一六六

加奈陀ローヤル銀行は今回住友銀行と新しく特約を結びましたから御郷里へ御送金なさる方には特に便利に日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候 ステヴストン支店又はビクトリア支店晩香坡東部支店へ御下命を願ひます 加奈陀ローヤル銀行 The Royal Bank of Canada East End Branch Vancouver, B. C. Steveston, B. C. and Victoria, B. C.

各種果物野菜卸商 オカナガン並にカリフオルニヤ產 アツプル、グレツプ、サイダ類卸商 農產物委托販賣 直輸出入仲買商 各種ビール卸商 晩市アレキサンダー街二〇九 晩香坡仲買商會 電話シーモア九二九四 主任 佐々木周一

●日本行船切符取次販賣仕り候

MONARCH LIFE J. Hokkyo, B. A. Agent モナーク生命保險會社 日本人部總代理 晩市東カドバ街五五七番 名古屋法橋純一 電話ハイ一二九六九

各種鞋類へ居候間特別大勉强 晩市バウエル街四三二 三枝靴店 電話ハイランド一一六 自宅ハイ三五三二エル

日加貿易商會 ◎戰捷公債精々高値にお買ひ致します ◎日本送金 何れの地方へも最早迅速に御送金致します ◎最近便船到着 ありぞな丸 十二月八日 十二月九日 JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO. P. O. D. 160 398 Powell St, Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd 46 Hastings St., West Vancouver, B. C.
話題 ミセス方の御話には一番御心づかいな御食事の事がきつと御座います 而して御飯の御話になると 新米の「赤松印」が非常においしいとの御評判で御座います 何をおいても御飯はおいしくゝ炊るのが一番で御座います
新米 MATSU BRAND M. FURUYA CO. VANCOUVER, B.C. 赤松印 正百封度入 正五十封度入
おいしい事――炊き易い事――一人目の確かな事 お冷になつても變味しない――値段格安の事 この赤松の獨特な所で御座います
まだでしたらすぐ御あがりを願上ます
晩市西ヘスティングス街四六 古屋商店 電話シーモア二九三三

クヰーンス洋食店 電話シーモア一五三八
東京飯店 電話シーモア三九四二 三六五〇

日本婦人【十一月五日】

マクドナルド嬢一身を

貧民の群に投じて

社會教化の爲め働く

六十萬圓の財團法人設立

十數年來日本の獄囚教化のため一身を賭して努力し續けの半生を送り多數の獄囚、免囚から「聖獄の母」と慕はれて居た加奈陀のマクドナルド嬢は其の長い間の體驗から得た最後の結果として獨力金なしでソルヴェイション・ソークを日本に起して自ら貧困者の中に押入りその教化救濟に修養しやうとする目的を樹て夫れに要する六十萬圓中三分の二即ち四十五萬圓を加奈陀米利加の寄附に仰がうとして約一箇年を米國の各地を經巡つて漸く日本に歸つて來た、嬢はある教會の信者が家族を殺して逃亡の人となつた事件に感動してその因を本然の性に見出さうと一生懸命に働いて居たがその母親は其の人の罪惡を頼れた關係上で嬢に知らるに至つたのである、國際上の問題でその人格破壊に打たれる事

嬢はそれ以後一身を投り出して獄囚の感化、免囚の保護の爲めに有らゆる努力をして來たが最近に至つて囚人の教化も必要であるが先づ以て其根元に遡つて贖罪に人を殺らぬ樣に少しでも社會が導くなる方法はないものかと考へ思ひついたのが歐米で最も好成績を擧げて居るセッツルメント・ソークを日本の地に樹て自ら貧困者中に交つてそれらの人々を少しでも引き揚げて行く以外に方法はないと考へるに至つた、所謂の六十萬圓の性質として理解のない人からは貰ひたくないと云ふので嬢の同情者の多く居るアメリカへ渡り四十五萬圓寄附の快諾を得て日本に歸り日本でも理解のある人を選いて小口寄附は相當集まつた大口の寄附を得ると共に米國は此仕事は世立ちそろに成るのである、資金を得た上は之によつて財團法人を設立し三十萬圓を土地建物の費用に充て、殘りの三十萬圓を設備に使ふ事になつてゐる、嬢の此計畫に好意を持つて居る一外人夫婦はトエンビーホールから助けに來ると云ふなど本當の意味のセッツルメント・ソークは此人の手で初めて日本に出來る譯である

マ嬢曰く

怖しい犯罪を未然に防ぐ爲

「草や木だつて動くさへあればいくら風が吹いても大丈夫です——つまりさうした簡單な道理から私のセッツルメント・ソークは思ひつかれたのです」社會事業大會に出席の爲め來阪した「聖獄のお母さん」マクドナルド嬢は生々した調子で中央公會堂の控室で語る

日本に住みまして滞在十七年間

[illegible]

[illegible]

少年少女に感じ色々考へてゐます何うしても其獄屋から淋くして行かなくては駄目だと云ふ事に到達するのです、そこで私は少年少女の保護部を建て[illegible]の教養に高尚な趣味を養つてやつたり夜間學校を設けて[illegible]の子弟に文明の恩澤に浴せしめ更にまた夫等の父母に無智の爲に明かるい樂しい世界があることを知らせして日々苦しんで居る者に保護部を造つてやつて文化生活の有難さを味はせ子弟教育を映る事がない樣にし、犯罪の生れ出でんとするのを未然に防ぐのがセッツルメント・ソークの目的なので從來の獄囚免囚等の教化や保護を今一歩進めた積極的の仕事なのです

落葉松の下に埋骨

拝見の墓は何れも貧者

原敬氏を埋葬する盛岡市の東南郊にある大慈寺は、二百年前の建立にかゝり檀家四十餘あり、原氏累代の墓を祀り原氏が遺言して兄の準後を出づる勿れとした其母の墓は父のものと同樣で同境内にある、夫れから少し西に兄の墓碑があり何れも質素のものである、原氏の墓は離れ本堂に到る北方で落葉松の下にある

晩香坡支部 主任 柏原攻吉 四一スタングス街二〇七 ビニオン建物内 電話シーモア三六四七 出張所 濱垣事務所

晩香坡 竹中佐七 大工 電話バイ一〇八三エル

晩香坡 靜 山茶園 電話シーモア二六一半 湯

洋服仕立 ブレス 晩香坡メーン街三三 星洋服店 電話シーモア三三七六

洋服洗濯 並にプレス染物 アー二ウダイ街一一 電話シーモア一七四 阿部洗濯場

晩香坡市キャファー街一一 電話バイ一三五〇 中塚幸次

晩香坡市ウェル街三六 電話シーモア一六五八 三〇一 西村初商店 イーストソン街 西村初支店 電話バイ一四九

晩香坡市 各種門鍵並に通辯 地家屋周旋 土地家屋周旋 電話シーモア一四四 バウエル街三四五 濱岸事務所 一六五六 (自宅) 東カドバ街四一四 電話バイ三八六エル

バウエル街三九一 ビー日本人倶樂部 大池鶴市 電話シーモア五六五〇

バウエル街四三九 九州屋旅館 江島服部 電話バイ一七八二オー

雜貨食料品 バウエル街 日本勸業社 井手上市郎 電話シーモア三六〇四

按摩もみ療治 新式電氣治療器 樂風呂、蒸電氣風呂 の設備があります 師入病、リウマチスには特に効能があります 用相談で御一報下されば何時にても御引立を願ひます 猪本キヌ 三四六 バウエル街 電話シーモア五六〇六エル

▲高等旅館▼ シテー・ホテル 晩香坡市電車停留場前 山田 薫 北川善信 電話シーモア八四四オー! 一三二九

食料品、果物、菓子 ユーウエストミンスター市 コロンビア街八七五 重本商店 電話 一〇六二エル

本願寺佛教會 東カドバ街五四九 電話バイ三二五二九

新古賣買及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店 電話シーモア一七七二 自宅 バイ一六八五 ワイ

鳥類卵 一切賣買並に修繕 晩市バウエル街二四四 森高商店 電話シーモア三七六五エル

時計販賣並に修繕 晩市バウエル街二四四 大[illegible]

◎灸点◎按摩◎電氣 按摩◎子供の灸 東カドバ街三四七 鎌倉與作 電話シーモア四〇〇九エル

日本行切符取次 バンクーバー街三三 青木旅館 電話シーモア七五 (自宅) 青木

雜貨食料品 晩市バウエル街六〇六 (や) 梶木彌太郎商店 電話バイ二三五二

按摩と灸 電氣治療も致します バウエル街三三一 新見藥舗の二階 上領浩大

▲鮮魚▲肉類▲漬物 ▲野菜物▲上等みそ ▲蒲鉾▲こんにやく ▲こうじ卸小賣 右の如く開業致候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候 バウエル街三一五 數島魚肉店 電話シーモア四四九九

玩具、菓子 並に國産 晩市ヤングスツー 重松商店 電話シーモア三九八七エル

和洋雜貨食料品 晩市[illegible]大[illegible]七五八 小財商店 小財初次郎 電話フェアモント五二

和洋雜貨、絹地、綿布各種 男女お子供衆衣類一切 晩市バウエル街三三三 堀壽商店 電話シーモア一二六九

新鮮ミルク クリーム配達 晩市バウエル街四七三 スター牛乳舍 國久 電話バイランド一五四

和洋雜貨食料品 晩市バウエル街二三八 渡邊商店 電話シーモア三九九一 江畑運送社

雜貨食料品 紀伊商會 電話シーモア六八三

こうじ製造 卸小賣(こうじ)のも有り バウエル街七三 電話バイ三六九 日の出

バウエル街三九一今井商店小賣販賣出張所 新荷着 新潟産 西村商店 電話バイランド一三七五 太郎

自動車運送 優、サイキ高値に賣入 自宅ベビュー三三三七エル 西村三次郎

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版業店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい 晩市アレキサンダー街三〇九 エ、オーオソン鐵工場 電話シーモア二五八七 男女洋服仕立 並にドレス、ブラウス メーン街二二八 青木洋服店 電話シーモア六七三四エル

バウエル街三六八 サン洋食店 電話シーモア五三二八

室内清潔にして取扱も丁寧にいたします バウエル街三五八 東北旅館 熊谷忠之助

御菓子製造 御祝餅、折詰菓子 せんべい卸小賣 晩市バウエル街三三 永見菓子店 電話バイランド六二

高等 南京料理 日本人諸君の御來樓を歡迎仕候 バウエル街三三七 新北京 電話シーモア五七七四

同支店 電話シーモア三五一七

時計店 各種時計其他ジンチ。 修繕及 裝飾品一切 電話シーモア八九四八

米滿 ウルサルエ。ムル 附屬品 貴金屬寶石類 晩香坡市メーン街二二〇

味噌醬油並に雜穀類卸 ▲精米の元祖 朝日精米所 バウエル街八二一 電話バイ一五二

日本米並びに加州米 和洋食料品一切卸賣 晩香坡市アレキサンダー街三六二 伊藤商會 電話シーモア三七八 362 Alexsander St. Vancouver, B. C.

上等 白みそ 價格安價賣出し 御取引店にて御求め下さい 製造所 電話バイ五一 晩市ジョージヤ街二四九 大和倉庫會社 電話シー七三三四

ステブストン 晩香坡間 荷物運搬 晩市バウエル街三〇一 電話シーモア三三八 みかど運送舍 ステブストン停車場前 電話二

Kobeya & Co. Importers and Exporters General Merchants 302 Powell St., Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品 晩香坡市バウエル街五六六 神戸屋商店 電話バイランド三三五

●ギヤスリン 自動車用各種油並に附屬品 ●タイアー修繕 ゴーア街二三一 電話シー二〇二八 BCオート

洋服裁縫並にプレス 値段勉强、仕立は特別入念 晩市ユニオン街二一〇(メーン街角) ビンガーラ テーラー 檀上洋服店 電話シーモア三七二三

晩香坡市バウエル街三五五 多田洋服店 電話シーモア八〇三五

◆鐵道部 シー・ピー・アール ケー・ヴイ・アール シー・エス・アール 人員供給

◎營業目項

△△△船舶部 內外各汽船會社切符販賣幷に取次 △△△信託部 預金、送金取扱 輸出入委託販賣 貿易部 晩市ゴーア街三三七 電話シーモア八三九 日加用達會社 337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

鷄卵卸小賣商 晩市西第四街一五六〇 堀田魚店 電話ベビュー參二四六

▲室內清潔、各室湯水及スチームヒーター附 高等旅館 ホテル・ウオールド 晩市バウエル街三九六 電話シーモア三七八八 館主 高橋菊助

食料品雜貨 香村商店 Phone Sey. 2131, 269 Powell St.

ルーム月極五弗より拾弗まで御失知向當あり 晩市西カドバ街 館主 有馬傳吉 平城知憲 電話シー四六八 クラウンホテル

日本人街唯一の處方箋調劑所 年末年始に喰りて喜ばれるもの 一、イーストマン、コダック 一、コロンビヤ蓄音機及レコード 一、ワタマン萬年筆 一、エバーシャップ鉛筆 一、ナイオル商標の化粧品

日本人街唯一のコダック店 晩香坡市バウエル街三九九 公認エス、エドガー、キイー藥店 399 Powell St. Vancouver, B. C.

晩香坡市バウエル街參壹壹 天野運送舍 電話シー四二一九自宅バイ一三八八エル

晩市バウエル街三八二 南京料理 陽明樓 電話シーモア三二七七

港日本人協會 P.O. Box 165 Phone Bay 2338

通辯事務 晩港市第三街七九 郵函一〇三 田辺太郎

室內清潔、取扱丁寧 晩港市郵函七五 時田旅館

和洋雜貨美術商 晩港市郵函六一 明瀨商會

和洋雜貨食料品 日用品一切

▲和洋食料品一切 ▲陶器類

和洋雜貨食料品 ボーエシングトン

情の故原敬氏

藝者から遂に宰相の奥様に（三）
江戸前の藝者　本亡人淺子刀自の數奇を極めし運命（二）

原氏が淺子夫人をあさからぬ奥を結んだのは、それから間もなくでしたが、淺子夫人は新橋の花屋から生花をとって出てをりましたから生花といふだけに、見るからきりりとして江戸前の粹姿は、真子夫人とは違つた魅力があつたことでせう。可愛い鳥が親鳥の翼の下にのび〳〵羽をのばしてゐるように、夫の傍に抱かれて温かい恋をみてゐる真子夫人の姿

しまにくらべて一方はどんな点にも、ピクともしないといつた強氣を示してをります、勝ち誇つた身で自物を縮つて肌目優の紫頭に九谷を脇紋なる銀奇麗しく結つて紬の長羽織を着て肌に贅氣もなく着る人でした。瞬の前でも思つたことはズバ〳〵といつてのけるその氣象がかもしろいといつて、そのころの所謂志士連中には深く愛されてゐましたが、凡ならぬ淺子夫人はそんな人たちには目もくれず、只管原氏に目をつけ、原氏のために商賣氣をはなれてつくしました。さうして逆ふ潮が驚くなつては、如何に温順な真子夫人も知らずにゐよう筈がありませんそれまでは鳩のように優しかつた真子夫人が、そのことを知ると同時に烈しいヒステリーにかゝつて、まるで人の違つたように我まゝになりました。最初は常にわがまゝといふにすぎませんでしたが、ひ〳〵烈しくなるにつれて真夜中に突然跳ね起きて戸外に飛びだしたり、原氏が一日の勞苦に疲れて歸ると、その勞を慰むべき夫人が却つて氏に一層の世話をかけるといふ調子でしたから、當分離婚といふことを聞いた淺子夫人は、男手ばかりでは御不自由でせうからとはかり離に酔されたといふともなく、原氏の邸に來て二代目の奥さまとして幅をきかせるやうになりました。真子夫人を産みの娘のように可愛がつてゐた母堂は、あまりに才はじけた淺子夫人を嫌つて、あるときは淺子夫人が本邸にゐるのに、真子夫人の家に行つて終日あそんで來たこともあつたといひます、真子夫人も、平素は「私の身體が弱くて旦那さまのお世話はできないから仕方がない」といつて別に不平らしい顔もしませんでしたが、ふと持病が烈しくなつてくると、盛装を凝らして本邸に乘こんで、淺子夫人の姿をさがすのでした、ところが「奥さまがお出でになりました」と玄關からの注進を耳にすると、淺子夫人は素早く裏口から逃げだすので妻妾が顔をあはせることはありませんでした。淺子夫人は、當時を偲んで「ほんとうに毎日ハラ〳〵してゐたんですよなんと云つても、私の方は弱味があるし、向ふはれつきとして奥様なんだから、口やかつたけれで逃げるよりほかに仕方がなかつたんです」と苦笑されるといふことでした。

奥様と聞くと

一方夫人が別居したといふことを聞いた淺子夫人は、男手ばかりでは御不自由でせうからとはかり離に酔されたといふともなく、原氏の邸に來て二代目の奥さまとして幅をきかせるやうになりました。真子夫人を産みの娘のように可愛がつてゐた母堂は、あまりに才はじけた淺子夫人を嫌つて、あるときは淺子夫人が本邸にゐるのに、真子夫人の家に行つて終日あそんで來たこともあつたといひます、真子夫人も、平素は「私の身體が弱

暮して

ぬるが、やはり多夫を作り行、同居して親しい雄の間に倒れてゐる、妻嫉ふ鹿の聲なる生

兒童の午睡問題（下）
教育上から觀た研究
氣溫と能率

氣溫の上昇が能率を減退することは一般の研究の一致するところである、殊に氣溫の低下した冬期に上昇策について三日間實行つたが、その結果は次の如くである（これは午をとらない）

	誤	正
午後二時	七三・四	二一・三
午後三時	七二・九	二一・八

これによつて夏期の、同期間に比較してみると、能率のわがつてゐることを知るのである、即ち秋においては氣溫の低下とともに睡眠の度が深いから疲勞の回復も著しいのであつて、このために能率がわがることである、この頃は氣溫の降下する秋にあつては夏ほど著しの差はない、しかし、やはり眠りの敗の増すことは同様であるから、昼寝をした方がよいことは明かである

しかし、これは午睡をへすればいいといふことは、疲労の生理方法から、考慮すれば午睡は能力を回復するが、所謂睡眠（夜眠）の如くでないことは明かである、即ち睡眠の度が浅いから、恢復の能力が少い、とくにおいても午睡は比較的早く、能率の著しく減退しないときにあつて執り、時間はあまり長くない方が、却て全日の能率はあがるように思はれる殊に教育ざかりにある兒童に午睡させることは疲労回復の絶對的條件が睡眠にある以上最も必要であつて、われ〳〵が子供の心身を教育する上に大切なことである、そこで兒童には夏は午後一時半、冬は午後一時半くらゐのところせたい、秋頃や春頃は夜眠の度も深いから、あまり必要でないが、夜九時十時まで勉强するようなときには時宜午後一時半くらゐの軽かな軽く午睡をとらせたい兄弟子供が同居することはいやがるものであるが習慣となれば十分眠ることができるのである（完）

實際問題

鳥は自由戀愛　鶴は嚴格な一夫一婦主義

鳥や魚類の動物心理――さうして動物界の性的研究が確にスくなる組織はせや、那居生活から鶴はれる彼等の表情動作で行はれた結果が此様なそのわらなしが驚くせられた、研究主は大阪天王寺動物園の林主任、先づ何かしの學理の解明を待いて何かりのする味なところだけを解外するど

鳥類の交尾心理――さうして動物界の性的研究が確にスくなる組織はせや、那居生活から鶴はれる彼等の表情動作で行はれた結果が此様なそのわらなしが驚くせられた、研究主は大阪天王寺動物園の林主任、先づ何かしの學理の解明を待いて何かりのする味なところだけを解外するど

鳥類の交尾心理――さうして動物界の性的研究が確にスくなる組織はせや、那居生活から鶴はれる彼等の表情動作で行はれた結果が此様なそのわらなしが驚くせられた、研究主は大阪天王寺動物園の林主任、先づ何かしの學理の解明を待いて何かりのする味なところだけを解外するど

唯一の

一夫一婦制度で相手が死んだ場合を決して二度の結婚をせず、いつも園内の一隅に獨り淋しく遊んでゐるから偽ましい、これに次いで夫婦仲のよいのが猿々で、先年の夏雄が急性腸カタルでなくなるや雌猿々はその日から食物をとらず終日檻の隅で

よいのや雄の交換や雌の受渡など動物界の性的研究が確にスくなる組織はせや、那居生活から鶴はれる彼等の表情動作で行はれた結果が此様なそのわらなしが驚くせられた、研究主は大阪天王寺動物園の林主任、先づ何かしの學理の解明を待いて何かりのする味なところだけを解外するど

よいのや雄の交換や雌の受渡など動物界の性的研究が確にスくなる組織はせや、那居生活から鶴はれる彼等の表情動作で行はれた結果が此様なそのわらなしが驚くせられた、研究主は大阪天王寺動物園の林主任、先づ何かしの學理の解明を待いて何かりのする味なところだけを解外するど

男女の交際が自由ならば
結婚一つで生涯の運命を決めずとも

（五）

輝子の書簡に現れた悶々の跡

輝子夫人の同園には、絶ゆずいろ〳〵の若い男がゐた、さうして夫人は、これ等の人との交遊によつて、辛うじて趣味の相反する、目に一丁字のない夫に對する戀慕を慰めてゐた、そして、結婚必ずしも、一生の終局ではないといふ所に、一抹の望みをつなぐことしたいては可なり放縱であつた（略）男といふものは、そんな危險性を帶びて、と斯ういふと、ご笑ひになりませうが、私は女なものと見ます、私は女の危い性格を目の前に見る經驗もちませぬ、けれども多くの男は本當にふわ〳〵こんなものと見ます、もつと〳〵世の女ふから、

建造問題

日本官廳の處置

（東京）日本政府は官廳建築所（建築中止し新工事を徐行せしめることに決し命令を發したりと公表ありたり、但私營建築所には命令せられわらず、後者にては目下戰艦三隻建築中にあり（二十八日）

米國海軍委員の應答

日英兩國專門家に提示

米國飽くまで五五、同執

（華府）米國海軍委員は米國の原案に就て先週質問されし所に對し昨朝の會議を本日英海軍委員に提示せり、專門家全部の會合は本日行はれざりき、三國の專門家の現在海軍勢力に就てユース案に對する修正を案出せんとし稱せらる、今週中には海軍制限に關する正式に總會に回附され其行動に委することなるべし、陸奥保有に就ても其可能性は確信され難し、委員の何人か之に關して的確の聲明を爲さざりき（二十八日）

英國首相各便船室を保留

（倫敦）英國首相は何時可渡來し得るや確ならず氏は本年終りまでの各便船に船室を保留しあり（二十八日）

佛首相峻烈の言を用ひず

（華府）ブリアンがヤンツェに峻烈の言を用ひたりとの報道ありし由なるが右は本日極東及太平洋問題委員會にてヒューズ氏より正式に否定されたり（二十八日）

（巴里）佛國首相が佛國全權に與へたりとの報ありブリアンの要請により佛國全權に與へたりとの報ありブリアンの要請により佛國全權に與へたりとの報ありブリアンの要請により

◇大統領御訪問記念◇

華盛頓閣下は久敷殿下とは海軍候補生として過般米國大統領御訪問遊ばされた、前列左端は野原大使、次は華盛頓閣下、後列左端は久敷宮殿下

華府會議關係電報

▲支那駐屯軍撤兵要求

（華府）支那駐屯軍外國軍の即刻撤兵に關する支那の要求、而して支那に於ける外國郵便局撤廢に關しての決議九ケ國に依り採用されざり撤去の期日は千九百二十三年一月一日とされ列國之に贊同したるが但し日本のみは東京政府の訓令を待つ爲に暫らく同意を保留したり（二十八日）

▲佛首相の演說と獨逸

（倫林）大陸亞を保せんとせる佛國首相の演說は純粹に米國の感情對佛信用との探りに過ぎずとの見解當地にて行はる（二十九日）

▲主要協定は年内に可能か

（華府）主要協定は年内に可能と見らる、列國全權の多數は年内に可能の暗室に申込みつゝあり、ツィツィアニは來月十四日出發すべし（二十八日）

重要電報

▲聖上の御容態と攝政

（東京）二十五日午前宮殿會議、午後樞密院會議の模を終ぜられたる後、午後二時半に至り左の大詔を渙發せられたり

朕久しきに亘る疾患により大政を親からすること能はざるを以て攝政を置き、御名御璽

大正十年十一月二十五日宮内大臣、内閣總理大臣副署

右ビ同時に左の如く皇太子の御容態につき、宮内省の發表ありたり

天皇陛下は御降誕間もなく胸腺肥大の御大患に惱ませられ其後遂に御疾患多く、殿下は御病弱にして、元ふ可らざるものにて殿之に惱ませられ其後御加療、百日咳、腸炎、扶斯、胸膜炎等の御惱みあらせられたるが、御青年期に入らせられ給ひたるより以來、十三三年の間は格別の御大患なく御動作も活潑にあらせられたり、然るに御體非常は政務御家務に在らせられ之れが御疲勞を御ひたる結果なるべきか、大正三四年の頃より御遇度以前の如くならず、御疲勞は漸進を加へ、御非行は安定ならず御言動に流暢を缺くこと多くならせられたり、之等の御症候は始めは軽微なりしも漸次御進の傾向ありて以て大正八年以後は、殿下御體の御疲勞の期間は之れを延長し努めて御療養あらせ給ふる

御輕快に向はせられず、御腦力は日を追ふて衰退あらせらるゝの御容態を拝するに至れり、然して御姿態其他外形の御症候も未だ御腦の故障より來るものならず、凡て御腦力の衰退に原因し御腦力の衰退は御幼少の時御惱みあらせられる御腦病に原因するものと拝察せるとは拝診醫の登見一致する所なれども、ながら近日に至りては常に大政を親からし給ふ事能はざる御狀況とならせられたるに依り、皇族會議は本月二十五日を以て、攝政を置かるべきものと確決せられ、樞密顧問亦同日を以て同一の決議をなし、皇太子殿下は其議決により、皇室典範の規定に從ひ攝政の任に就かせ給ふ事のやむを得ざるに至りたるは誠に恐懼に堪へざる所なり、今後天皇陛下には專ら御靜養遊ばされ一日も速に御快復あらせられん事を祈り奉る

攝政皇太子殿下は二十五日午前十時自邸に對し左の優詔を給はりたり

聖上の御不例久しきに渉るに依り不止得して攝政となりしに就ては卿等從前の通り國務に勵精せん事を希望す（電報公電）

▲攝政殿下の御令旨

（東京）攝政裕仁殿下は今日午前十時より聖上の御不例を遺憾とせられ攝政就任の重責を完ふせん御希望を述べられたり、殿下は列國との親交增進を說かれ又國民の利福厚祉を御希望ありて御令旨中に記され給へり、御就任は國民の歡び非常にして行啓の度に歡呼嵐なるものあり（二十八日）

▲在支外國郵便局問題

（華府）太平洋及び極東問題委員會にて支那に於ける外國郵便局撤廢に關しての決議九ケ國に依り採用されざり撤去の期日は千九百二十三年一月一日とされ列國之に贊同したるが但し日本のみは東京政府の訓令を待つ爲に暫らく同意を保留したり（二十八日）

◎太平洋沿岸北方諸港に日本漁船が集まる

＝小麥を東洋濠洲に運搬

ポートランドから英國や東洋に輸出される小麥は四倍增加したとの情報が米國沿岸の船舶當局に屬いて居る、去る

◇九月中に北方諸港から輸出された額は合計四百九十六萬九千五百四十七ブッシェルに及んでゐる、昨年同期は僅百九十三萬六千七百四十三ブッシェルの輸出でありたから非常な激增であることが知れる此輸出の運搬は重に日本の船に依つて行はれたもので支那印度、濠洲航路を利用されたものである小麥の埠頭輸出が六回沙港から行はれた云々と英字紙は報じてゐた、北方諸港から木材の外に此小麥が多量輸出されてゐることは既に報じたとおりであるが最近に至つて更に激增した譯で鈴木商店に此の方面に集中されて居る既に歐洲航路に

◇從事し　ぬる三井の汽船が太平洋沿岸に回航される、鈴木商店では一ヶ月中に十三隻の汽船を之れに就かしめると云ふ有樣で北方諸港は大に活氣を呈してゐる

現に鈴木商店では之れが爲め勢力をポートランドに集中し同地支店の中川氏等ポートランドに移り大活動を試みて居る譯で、こゝ數時は北方諸港が日本船で賑ふことであらうと

◎東洋人の投票

（ベイロー）關係の權利

既に當市會のベイロー問題に日本人は投票權を行使したが晩香坡のチャーター問題に就て州議會で討論があり反對黨の首領バウザーは日本で英國人に互惠的に權利を與へて居らぬ限り之を附與する必要はないと述べ問題はチタワの條約締結權にまで及ぶものであると說いた

排亞協會と

＝候補者の回答

排亞協會は候代議士候補者エチ・エチ・スチーヴンスに對し質問を發してあつたが同氏から回答があり昨夜の會合で討議された、回答は大体排亞に贊成のものであつたと發表されたが絶對贊成と云ふのでは無いらしい

◎矢島刀自

華府を出發

「これで安心」と最早歸國の途に

△入替つて井上女史

レッヂアー華府通信員は矢島楫子女史に就て報道すらく「マダム矢島は軍縮

◇會議前より華府に滯在し愈〻華府及び其他の都市を見物してから桑港出帆の船に歸國すべく華府を出發した、女史は通譯を通じて「所つた樣に會議が開かれたので最早滯在する必要がなくなつたので早く歸國して日本の婦人に報告」彼等をより多く平和に就て努ひべく教育をしたいから歸るのである」と話したが此日本よりのお婆さまは多大の尊敬を以て米國婦人に歡迎せられ彼女の起居動作を見ると如何にも若々しく誰も九十歳の老婆と見る人はない、女史が日本代表者の靈力で軍縮會議開會の當日に無帽子で紫色のキモノを着て出席した時には

◇蝶々のやうに見へて多くの人が喜んだ、二日許り前德川家達公は女史のために送別會を開いたが女史は其席上で軍縮會議が人類の幸福のために大なる努力をなしつゝある事を賞贊し日本の婦女子全体が其成功を祈つて居ると述べた、矢島女史と入れ替つて井上秀子女史が華府に來た、井上女史は世界友愛婦女協會より差遣された人で嘗て二年間コロンビヤ大學に學び、目下は二千の生徒を有する女子大學の家政學の教授である」と大いに日本婦人を紹介した

◎シーピー汽船喫緊報

（ユニオン）

ナ、イ行　月水金　後三、〇〇　火木土　前二、〇〇　日曜日を除く　後一、四五（水曜）前八、三〇

ガ、ア、イ行　前八、〇〇（金曜）

北方行　後九、〇〇　一日、一月十四日、二十八日

ユニオン、ベー、ボックス行　後一、四五（水曜）前八、三〇

◎シー、エス、ライル列車（東部行）

着　前一〇、三〇、後一一、〇〇　前八、〇〇、後七、〇〇

ガ、ア、イ行　前八、〇〇（金曜）

北方行　後九、〇〇　一日、一月十四日、二十八日

十二月十日、三十

▲スコミッシュ行（ユニオン）

ウッドフィバー、ブリタニア　經由　前九、一五

ジー、テー、ビー汽船（北方行）

發　月曜後八、〇〇

ビー、ジー、イー列車（北曉發）

◎シー、エス、ライル列車（東部行）

發　後六、二〇、一〇、四五　着　前八、二〇、一〇、〇〇

北大鐵道列車（シアトル行）

發　後三、三〇、一二、一五（水曜）前八、三〇、一〇、四五

◎失業者救援

（既記）

ステングス・パーク內の獨身失業者救濟のキャンプ設備は着々進行し今週金曜か遲くも同土曜日には開始の筈

◎ステヴストン家庭集會　ステヴストン在留同胞の生活向上を目的として組織されたる社會奉仕同盟第一の家庭集會は去る二十七日午後七時よりスカッチ・キャナリーに於て開催され聽衆三十五名、古川、池田、齋藤其他の諸氏の講演あり盛會裡に九時閉會した、なほ同會は毎週一回宛開催される筈に次回はピー・エー・キャナリーにて催す事に決定したる由

◎常務委員會　日會常務委員會は昨夜八時より實業倶樂部に於て開催された

◎家庭集會　共立語學校に於ては今度學校と父兄間の連絡を密にし互に教育の効果を大ならしめんが爲に「學校家庭通信」なる小冊子を發行し普く父兄保護者に配布する由にて同校よりは教育、學校兒童等に關し各父兄に意見を求めてゐる、因に同誌は十二月中に第一號を發行する由

◇パピー・デー

休戰記念日パピー・デーの醵金は非常の好成績で大戰古兵協會は國中で十七萬弗をあつめ得た、中八萬弗は佛國の兒童協會に贈り殘りは各支部で失業者救濟に遣ふことゝした

◎野球通信

＝朝日軍遠征記＝

內山雄治

もう解散どのみ思ひ居りしに外人二名を暗晩せしめてより十一月十日横濱にて布哇ヒロ軍戰ひ九對五にて破れ、同月十三日芝浦球場にて三田倶樂部と戰ひ二對〇にて勝利を得申候、そして十四日目出度く解散一同各郷里へ引上け申候、來る十二月二日横濱發の伏見丸にて歸晩の豫定にて御座候（十一月十日）

對布哇ヒロ軍九對五破る於横濱中島グラウンド

相手は早大との第一回戰に十六回戰で六對五で勝ち、第二回戰には四對二で負け、第三回戰には十二回戰まで戰つて二對一で破れた強敵、とても外人なしの吾チームは勝味がないと思つて、さて戰つて見ると味方が大いに打つて打つて打ちまくり危なく勝つ所であつたが第七回二死の後一安打で一走者となつたが次の打者三壘へゴロを打ち新見好投したるも吉岡日光の爲めに球見ゑず、走者二三壘に進んだ。次の打者は又もや三振して新見好投、三死と思ひの外吉岡又ポタリと球を落して二點を無代で進呈してしまつた、これに氣をくさらして今迄好捕して居た宮田が凡飛球を落して更に一點を與へて勝てるゲームをムザ〳〵進呈してしまつた此日は兩軍とも好く打ち各ヒット十三を打つた。殊に第五回目一死の後、伊賀右翼に三壘打を放つや北川英の二番に歸り一點を入れ、二死の後を受けて的場痛快なる二壘打を打つて堀居の安打に歸り、宮田亦もや左翼越への二壘打に堀居を得點せしめ、續く新見中堅に痛打するや野手のミスジャッジに本壘打となりて一挙五點を收めたるは物凄き迄の當りであつた。此日朝日軍は本壘打一、三壘打二、二壘打五を打つて敵膽を寒からしめた

戰跡

日　二（中）（遊）（捕）（左）（三）（一）（右）（投）
朝　賀川塩居田見岡山初川
　　伊北的堀宮新吉內北
　　ヒ　（右）（遊）（捕）（中）（二）（左）（一）（投）（三）
　　哇　田田本野川村東本部
　　布　和主榎沖瀬島坂森南
　　得點九　安打十三　失策二
　　得點五　安打十三　失策五

◎野球通信

＝朝日軍遠征記＝

內山雄治

◎日會主催の下に

開かれた代表者會議

＝會場實業倶樂部の第一日

△主催者日會

一、一般在留邦人の對外方針確立の件
二、一般在留邦人の對內方針確立の件

▲スキーナ支部

一、日會を改造して眞に在留同胞の信賴し得る統一機關たらしむること
二、在加同胞の對外方針を確立する事

△西院支部

一、雜誌發行の件
二、巡回講演の件
三、全會員主義を有意義ならしむる爲全會員に選擧權を與ふる事

△晩香坡日本人記者倶樂部

一、日本人會の改造
二、在留邦人の獨立自治
三、二重國籍除去
四、徵兵問題
五、排日熱の緩和される迄新入國者を自發的に禁止する事

△日本人勞働組合

一、ビーシー州に於ける各團体の完全なる統一機關設置の件
二、對外方針確立の件
三、定着農夫及家內使用人待遇改善の件
四、保證權還附の件

△晩香坡日本婦人會

一、加奈奈日本人會との聯絡に關する件

△スワンソン・ベー

一、日本人會機關誌發行の件
二、會員移動に關する件

△ケローナ日本人農會

一、既設加奈陀日本人聯合協議會規約に從ひ每年一回、同協議會開催の件
二、婦人服專門店
三、會員有權者名簿
四、會員數名の餘地あれば至急御申込あれ

◎會社側の怠慢

＝ブリタニヤ水害

死者三十六人を出せる去月二十九日ブリタニヤ・ピーチの水害は會社側の刑事的怠慢に責があると昨日檢死裁判の判決があつた

元帥來晩せず

フォッシュ元帥に對しゲール市長は招待電報を發したが來晩のことはどうやら不可能らしい、尤も元帥着沙の上更に大いに感謝する樣子であると

◇エムプレス・オブ・エシア號は昨日午後三時半入港、邦人船客は田中六彌氏外五名なり

◎藝界

アヴェニュー座「ゼ・ヴォイス・フロム・ゼ・ミナレット」月火水三夜、水曜晝興行「ハー・デ・エンプレス」座「スクランブルド・ワイヴス」全週▲チフイウム、バンテーデ…ヴォードヴィル、後者には拳闘大選手デヤック・デンプリ登場▲其他活動寫眞各所

◎至急募集
猶團員數名の餘地あれば至急御申込あれ
責任者　井上博
事務所　晩香坡市メーン街一〇六五〇一七
電話シーモア一二七〇
申込所　バウエル街二七〇日本金融社
メーン街二〇一番地
日本勸業社
バウエル街三三八番地
加藤靴店
バウエル街九七番地
シテイ・ホテル
田川
林半右工門

▲シンガーミシン
蓄音機、各種、レコード
バウエル街三六二
日加商會
電話シー二四六〇
柳澤堀內

日本行船切符取次
歸國在留証明願
妻子同伴門渡航
妻子呼寄証明
晩市バウエル街二六一
歸化書ニテ妻子呼寄
ピクトリ公債高價賣受
濱垣事務所
電話シー四一八〇

大阪繪方產婆養成所卒業免許
松岡久惠
南州旅館ルーム第七及八號室
電話ハイ三八四四アールバウエル街六〇六

產婆開業
大畑柳市
中野繁登
美府にて

日加銀行
（日本金百圓に付）五十二弗八十五仙

◎日本行郵便物本局締切日
三月十日午後一時モンテーグル號
八日同上エジプト號

日本行船切符取次
歸國在留証明願
妻子呼寄証明
晩香坡市メーン街三〇九
醫學士
小川三
電話シー九四二五エキス
診察時間
（午前九時より十二時）
（午後一時より六時迄）
時間外は前以て電話にて御通知下
公認
下高原醫院
自午前十時至午后八時
內外科、婦人科、小兒科
自宅事務所
ドクトル・ハウエル
ヒユー・下高原
ハウエル街メーン街角
電話事務所シー二三四
自宅ベ一二四五
同所ユー二四五六
診察時間
自午前十時至午后八時
內外科、婦人科、小兒科
公認
下高原醫院
自宅事務所
ドクトル・ハウエル
ヒユー・下高原
ハウエル街メーン街角
電話事務所シー二三四
自宅ベ一二四五
同所ユー二四五六

一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす
一、病者は本院を御來院の患者は本院に入院治療を希望する患者は本院に入院治療を希望する患者は本院に便宜を與へます
一、ウォーボードマン・コンベセーション・ボードに關する手續を致します
一、怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

搜索廣告
岡山縣人高尾養一
下藤兵衛

讓受け披露
小生儀在留中は一方ならぬ御交誼に預り今回大畑柳市氏經營の西洋風呂屋を讓り受け御受引繼の上營業仕度段何分相變らず御愛顧を願ひ度く此段謹言
氏名
下藤兵衛
ハウエル街一六五

搜索廣告
相成候間御心當りの人は左記へ御通知被下度候
大正十年十一月
三宅隆吉
稿井彌十
新見藥店
ハウエル街
ダンバー
ハウエル街

搜索廣告
原籍福井縣今立郡服間村長谷川孝治
妻　長谷川ツヤ
夫　長谷川孝治
兒　同谷五郎
通知宛場所
晩香坡市
日本金融社內
バウエル街二七〇
國久商店內

廣告
本會次期選擧ニ參加スル者ハ本月ヨリ常事務所出頂御閲覽ノ上者ノ該名簿ニ誤記又ハ遺漏等ノ故障アル者ハ本月末日迄ニ常事マデ訂正方御申出相成度此段廣告候也
大正十年十一月十六日
加奈陀日本人會

搜索廣告
右之者十九年九月四日頃ブリタニヤ山腹砂堤防破壞し一時に大水流出の爲家屋共に行方不明に付き死体發見の時は御知らせ可く此の段捜索及廣告候
大正十年十一月二十九日
ブリタニヤ在
捜索廣告人
夫　長谷川孝治
兒　同谷五郎

婦人服專門店
メーン街ヒカドヴア街角
ふたば
電話シーモア一二七六

廣告
廣島縣人井口壽吉儀昨朝急病にて去月十日死去仕候段生前追而告別式を營む可き筈に候へ共何れ來月第一日迄に決定次第廣告仕候也
十一月二十九日
長男　井口壽吉
姪　江川宗
友人　同キー一

小說

戀供養

櫻山人

隔ての壁 (一)

多七は我を忘れて、くわつとなつた。——見狂ひに召使はれる門番の爺までが、色慾と白いたなく思惟する性質だから、世上の悪評も無理ではない。

その色慾男爵の傷疵くお爺が男つけられてゐると思ふと、一層に女の身の上が案ぜられる。

「なんとかして連れてゆきたい取かへしのつかぬような間違ひのないうちに、お爺の無事の顔がみたい——」

雅男や同情からではない、妻に對する貞心が火のやうに、嫉妬の念をあはつた。

その上は、どんな思ひをしてもお爺を助け度さう。その上の死ぬ生きるもお爺と一しよ、——妻とは打つてかはつた頑い氣といふよりも、寧ろ前後の辨へも亡くなるまでに取の度せてしまつた。

「爺さん！すまないが、瀧澤さんとやらに一寸會ひたいけれど、取ついでくれないか」

「それは眼目だぜ、……たつてといふなら取ついでみるが……」

「なんとかして取つぐだけ取ついでみてください、その上は私にも秘策があります」

眼に殺氣をいびか多七の形相は、すさまじく變つてゐた。

「それでは、暫らくこゝで待つてゐなさい、都合を訊いてみてあげよう」

門番の爺は、門内の木陰に多七を待たせておいて、ど度〜ど玉砂利のきよらかな路を踏んで玄關の横手へまはつて行つた。

別荘とはいひながら、傭までも成金式の主人の好みで、みやびな風情はなく、低俗な玄關がよりに御立の金地の花鳥が彩々しくいろどられてゐた。

奥ふかく建てられた家居の廣さ多七は何等の物の音さへ聞くとはできなかつた。今にも、門番の爺さんが出て來るか〜と音を長くして待ちわびてゐた。

「もし瀧澤に會つたら、どう申あはうか？」

狂亂しつゝも、流石に自分の心は弱かつた。——浮世の波のあらきを知りつゝ、腕一本で乘きつた艱なのないだけに、あたつてくだける船出の勇氣に縋げてゐた。

待てど〜門番の爺さんは顔を見せない。

「何をしてゐるのだらう……あんな爺をいつて、掃ぬけをくはせるのぢやないか」

あられぬこゝまで疑ひながら、知らず〜二歩三歩と玄關を運んで、玄關近くまで歩みよつた——そのとき、玄關脇の室に四五人の足音と、口々に騒しりさわぐ聲が聞えた。

「つかみ出せ〜、そんな奴に取あつてゐる必要はない、構はず追ひだして門をしめてしまへ」

耳底に慣れた瀧澤の聲である、多七は、ぐわーんと脳天を殴られたような氣がした。

「承知しました、一體あの門番の爺が正直すぎるから、こんなに手敗がかゝるのです」

書生か、召使ひの男たちか——こんで押だして來る氣勢に、多七は、さよつとして木陰に潜んだ。

童話 二人の兄弟 (一)

ずつと〜何千年か私たちのまだ生れないはるか前のことでございます朝鮮の平安北道と申しまして、鴨綠江といふ朝鮮第一の大きな河を境として支那につゞいてゐる道の所に、二人の兄弟が住んでをりましたが、弟は非常な親切ものであるに拘らず兄は大變な慾張でした。弟の名は德といつて、兄の名は禹と呼ばれて居りました。

或日のこと、弟の德は、たつた一人きりで豊も暗いように大きな木が繁つてゐる山のなかで、薪をとつて居りました。もう薪も、いつぱいになつたので、早く歸つてお父さんやお母さんを喜ばせたいと思つて籠に手をかけようとすると、自分の後にボツーンと音をたてゝ上の方から落つてきたものがありました。

德さんは、まあどんなに驚いたでせう、こんな山の中へ誰も來る筈はないが、どうしたことだらう、これは、ひよつとすると私の來たのを知つてゐて誰かおどかしに來たんぢやないかしらと、四邊を見まはしながら、うしろをみますと、それは〜大きな胡桃でした。德さんは潔く安心して、落ちてゐる「くるみ」を拾ひあげながら「くるみの木もないのに、こんな所へ、どうして落てきたのだらう、不思議だなア」なぜ〜獨言をいひながら、早く歸つてお父さまにあげよう、お父さまは、どんなに喜ぶか知れないから、と、胡桃の大好きなお父さまを喜ばしてあげようと立ちあがらうとすると、また後の方でボツーンと音がして前と同じような大きなのが落てきました、德さんはもう得意になつてしまつて薪なんかどうでもいゝと思ひました。そうしてこれは「お母さまに上げよう」とまた獨言をいふてゐると、また一つ落てきました。德さんは、もう嬉しくて〜おどりわがつて喜びました。そして、これは兄さんに上ようと籠のなかへ入れて夢中になつてゐると、また一つ落てきました。「これは德のにしよう、お父さんも一つ、お母さんも一つ、兄さんも一つ四人で一しよに御馳走になるんだ」と落ちた胡桃を籠のなかに入れたり出したりして手を打つて喜んでゐると、今まで晴れてゐた空は急に曇つてきてポツリ〜と雨が落ちて來ました、そうして、だん〜激しくなつて參りました、家までは籠分道のりもあるし「困つたなア困つたなア」とたゞ思ひながら途方にくれてゐると、すぐ近くに古い〜もう倒れさうな家がみつかりました、そこで德さんは大急ぎで薪を背おつてこの家へ飛びこみました。

德さんは、この古い家のなかに雨の止むのを待つてをりましたが何時になつても止みそうにもありません「一たいこれは誰の家なんだらう、人が住んでゐる樣子もないが變だなア」と思ひ出してきました、と頭の上の方でガタン〜と變な音がいたしました、そうして時々變な聲を出して話をしてゐるのがきこへてまゐりました、德さんは外には雨がざん〜降つてゐるし、それに日はだん〜暮れてくるのを、もしかしたらこの家に留てもらはうかと思つて二階にかけてある細の横子を上つてゆきました。（つゞく）

新式電氣治療 専門 美顔術
蒸氣電氣風呂の設備があります
ローマチス婦人病並に脊髓には特に効能があります 尚日本にて多年の經驗を有するを以て患者に對して其の病に依り秘術を盡して治療致しますから是非御來覽を願ひます
晩市バウエル街三一六 ランヲンルーム九號室
東京電氣療法研究所卒業証授領 坂本クニ

附屬 聖公會 幼稚園 英語夜學校
東カドバ街四三〇 電話一三二七エル

御菓子製造 バウエル街三九イー 横山菓子店 電話シーモア六九四一

仲買店
かまぼこ製造 板熊
晩市ダンスイー街一〇七 電話シーモア四一六四エル
良い食料品が安價で買へる機關
手紙か電話で安心して註文の出來る
落合商店 メーン街一八七 電話シー一三三

鉞灸按摩 電氣治療專門
晩市バウエル街三九六ホ ルウオルド一〇八號室テ 電話シーモア 壹壹四參エル
松居

人倉洗濯 電話シーモア六五三三 電話ファンスワン一二〇

大工
戸棚、書棚其他大勉強にて御用命に應ずべく候
晩市東カドヴァ街三五三 三隅清次郎 電話シー四〇〇九エル

男女小兒勞働用 雜貨
小澤靴店 電話シーモア三七一一 自宅電話シーモア一〇八六エッチ

大工 建具 一切
晩市バウエル街三四六三 山本物金店 電話シーモア六六一一 自宅電話シーモア七五五四

牛めし うどん そば
しるこ、ぞうに、あべかは、あんころ
晩市ダンスイー街一三一 わきな屋 電話シー七八四六エル

寫眞
晩市メーン街二二八 有門寫眞館 電話シーモア一六八五エル スワンストン市停車場隣り 同支店

外國爲替賣買 割引 貸付 荷爲替信用狀 旅行信用狀發行
定期爲替手形利息割合年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎、下ノ關各支店向發行致候
郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行 シアトル出張所
日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何處にても來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき明細書御送附申可候
YOKOHAMA SPECIE BANK S22 Third Ave., Seattle Tel. Eli. 3575 P. O. Box 1917 The

廣島屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話シー一六一七

萬般之代理
加奈陀政府發給英文旅券下附 妻子呼寄手續、日本行汽船切符取次販賣仕候
晩市メーン街一〇六 内外仲買商會 松竹内元 藤敬助吉 電話シーモア五〇一七

洋食料品一切 雜貨類
晩香坡市バウエル街四五番 大屋商店 電話

自動車 附屬品一切
御便利のギヤソリン テケツ販賣
特色としてギヤソリン要求の節は市内何處にても持參致します
晩香坡市メーン街 アレキサンダー街角 日本オート 電話シーモア一四五八

洋服新調に當つて 品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば 弊店に御用命下さいませ
弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聰申上げます
晩市メーン街二二五…電話シーモア二六六四 田鍋洋服店

ベードストーブ（一名コダツイヤズ）
只の二価で一夜ポコ〜と安眠ができます
懐中用懐爐廿五仙 灰十本入五仙
各種の湯タンポ多數荷着仕候
特にべどのある御家庭には御勧め申します
弊店發賣の自宅で出來るラヂウム温泉は萬病に有効であります
此の湯に入りますと朝まで〜ホカ〜と足も身体も温いのです、病弱な人も健康な人も
一日の疲れがスッカリ取れ流行性感冒の豫防となります、金よりも何よりも人の健康が一番大切であります
説明書は御一報次第郵送致します

◉煙草卸商 シガータバコ ビヨスケツト コレート チキヤンデー ユイングガム 其他新らしい品を取揃へてあります 如何なる場所でも配達致します
ウエスト コースト 貿易商會 晩市アレキサンダー街二〇六 電話シーモア一五五七
West Coast Trading Co., Ltd. 206 Alexander St. Vancouver, B. C.

御旅館 諸君の御投宿を歓迎いたします メイン街一一七 廣田仁次郎

御旅館 晩香坡市東カドバ街五番地 熊本屋 田中源太郎 電話ハイランド二三三六

御新調の洋服は是非弊店で 仕立は入念保證
晩香坡市メイン街一九二五 伏屋洋服店 電話フェヤモント一八七

政宗會 幹事 伊藤平次郎

按摩 東（ステング）街四四二 松宮惣四郎 電話ハイ二四五四エッキス

油菓子專門 御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付けられ度く願上候 東カドバ街五一三 福本菓子製造所 電話ハイ一六六九アール

公認郵便切手はがき 賣捌所 ▲御土産物は ▲藥、化粧品は 近藤藥店 390 POWELL ST., VANCOUVER, B.C. 晩香坡市パウエル街三九〇 電話シーモア四七六八

鮮魚卸賣
弊店所有の漁船を以て買ひ出し經其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ぜべく候
ゴーア物ウオーフ 磯貝魚店 電話シーモア二〇〇七

當用日記各種
新年葉書各種
ワターマン萬年筆特約店
（送金は當留にて取ります）
晩市バウエル街二〇一 内田支店 バウエル書店

アレキサンダー街二四〇 鈴木旅館 鈴木市太郎 電話シー二四七七

新販賣 修繕
各種靴製造
晩市バウエル街三三八 電話シー二六九 自宅アレキサンダー街四一〇 電話ハイランド三五五一 加藤靴店

◆冬の御召物着荷◆
御婦人、御子達、オバーコート、ハット、純毛スウエター
其他ドレス生地、スカーツ地、新形クエスト等冬物種々取揃へ居り候に付御一覧の上冬物の御仕度は是非弊店へ御用命の程願上候
御仕立物は必ず御氣に召す樣御着心地の能き事弊店の特色に御座候
晩香坡市パウエル街三二八 東山商會 （電話）シーモア八七二三

Nippon Kinyu Sha Ltd.
Phone Seymour 2721 270 Powell St., VANCOUVER, B. C.
上のアドレスを封筒に明瞭に記入し下さいませ
日本金融社
頭取 エー・マキボーイ
貯金、御貸付、御貸與いたします
主任 藤田佐太郎
配人 エ・ヴ・ガーデナー
事務員 大關政次 澤田嘉藤 北川英三郎 高松歌馬 松岡林幹一 佐々木菊三郎
營業時間 自午前十時至午後三時 土曜日 午前十時至午後三時
銀行 ○定期預金 ○當座預金
郵便 ○貯蓄預金 ○公債賣買
事務 ○日本送金 ○諸外國送金
◉當社は住友銀行を持約致し郵便送金には特別の御便利を計りなす
◉當社金庫内に貴金屬書類の保管に適するセーフテーボックスあり希望者に貸しします

和洋雜貨食料品 化粧品類
晩香坡市コロムビヤ街八〇九 中村時計商會 店主 中村助太郎

絹地綿布各種 男女仕立物一切
晩市バウエル街三二九 電話シーモア三二九〇 宮崎商店

貴金屬寶石類 金銀時計並修繕 和洋美術雜貨
電話一〇六エル

男物一切 日英商會
晩市バウエル街二二八 電話シーモア一六〇〇

和洋雜貨食料品
晩香坡市西四五番三二 丸精野商店
同米所 電話クエヤモント二一九七

電話シーモア八八三二
夜電話シーモア二八六八
晝電話シーモア四九八〇
夜電話シー參參參七
電話シー一三參七
晝夜電話シー一〇二八三五八

晩市ペーク街二三四
電話 五六三
P.O. Box 16 Prince Rupert, B.C.

に抑しかけては登録してゐるのは、何よりであるが、茲に一つ登録者は登録に注意したことは登録カードの内に旅券といふ項目があつて

▼旅行　券があるかないか若し旅行券のある人なれば更に旅券下附の驛名と滯在地それから下附の年月などを書き入れる事とになつてゐる、それ故登録に來た人は單にその欄にこれ等の事を書き入れて差し出してゐるらしいがそれでは大した實益はない、それは若し登録者が同時に旅行券を持參して領事館登録係の眼に入れると登録主任はその旅行券の裏面に「此旅券は本館に於て登録したものなることを證明す」といふ與書をして與れる、斯うして從は他日何かの問題ひでその旅行券なさが

▼紛失　したり燒失したりしてもいまでのやうにわざ〜本國の下附廳にまで願出で旅券下附の證明をして貰はなくても附事實の證明にまで願出で旅券下附の事實證明をしてくれるのである、故に同廳は既に登録してある人も之から登録する人も閲覧の折に一度旅行券を持參して所かる與書を取つて置くことは他日のために便宜であらう、但登録は者より旅行券の有無を證明するの趣旨ではないから無い人は無いと書いて一向差し支ないのである

學園牧師
宣教師問合中
晩市ウェルド街三九六ホワルド一〇七、一三號室
電話 レーモア三七六九ニル若し不在の時はレーモア二三〇八

內務省免許
產婆　渡邊糸子
晩市ウェルド一〇七、一三號室
電話 レーモア三七六九ニル若し不在の時はレーモア二三〇八

內務省免許
產婆　西澤すみ子
晩市メーン街三二〇
電話 レーモア三七八八

內務省免許
產婆　ウエルド子
晩市ウェルド街三九六ホワルド一〇七、一三號室
電話 レーモア三七六九ニル若し不在の時はレーモア二三〇八

產婆　住よし
晩市ウェルド街三九二
電話 レーモア四四三

產婆　塚子
晩市ウェルド街三九二
電話 レーモア四四三

雜貨食料品
エキスプレス
晩市ウェルド街三六四
電話 レーモア八九四

理髮店
晩市ウェルド街三六四
電話 レーモア八九四

女洋服裁縫
クリーニングプレス
ダイウオーク特別入念
東ヘスティングス街二六三
ダイヤモンド洋服店　塚本しづ
電話 ハイ六八七

男洋服裁縫
ウオルド一〇七、一三號室
電話 レーモア三七六九ニル若し不在の時はレーモア二三〇八

內務省免許
產婆　西澤すみ子
晩市メーン街三二〇
電話 レーモア八七二

內務省免許
產婆　渡邊糸子
晩市ウェルド一〇七、一三號室
電話 レーモア三七六九ニル若し不在の時はレーモア二三〇八

中なれば、その回答があり、次第所定すべしといふ通知受驗不合格者の再檢査に就ては來年度にては

▼明年　六月重ねて教員檢定試驗を執行するからその際改めて受驗すべきやうコーン氏より在來日會に通牒ありたる由につき南加にても恐らく同樣の運びになるには非ざるか、因に參考に問ひ合はせ中の英文試驗者の成績に就ては昨日に至りコーン氏より合格者に給附すべき資格を九枚だけ送つて來たから全部合格したものと信じてよからう

登録と旅券

登録をしないものは微妙狐家の前科を下附しないと何樣の前科を下附しないと何樣の前科を下附しないと何樣

旗本五人男

第十九回

桃川如燕口演
浪上義三郎速記

一枚上悪漢

蛇の清は蛇大河内源五衛は近頃横井武兵衛が折々吉原で遊興をするを見てその放蕩入費の出所を調べると松平の殿より持つて來ると知れた、そこで源五衛が清蛇三河屋へ出て來て松平に談判して金を借りる、それには松平も困りましたが此ッ方が身分が上だけ家名に傷付ぬやうにとそれ等を攝配して十四二十四両と渡る度に與へる、すると麻布谷尊の門前の長屋に住んでゐた此村大吉、これは門前四百五十石を頂し裕々なる旗本で郎は

がゐる、彼には主人の供をして來た若侍や仲間が幾人も吹でゐる、その供侍より四五間行くと庭の入口切戸を開いて入り、向ふを見ると奥の座敷が昼夜のやうに明るくポカリ〜と云ふ妙な音がする、しめたと此村は縁より上がりそこを指して來た、廊下より見ると彼は書院でございます二十人あまり集まつて勝負を爭ひ居る、大吉は次の間より襖を開いてスイとそれへ入り「大「各よい御樂しみでゐるナ」正面に居た帶刀がその人を見ると色のぬける程白い廿七八

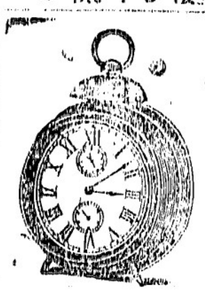
つでございませう「イヤ拙者は御らんの通りなにもありませぬ、御か横井が惚るか」金「ヘー大河内さんもお出になりますかちつとも知らなんだ」金「所で且那何うぞ今夜は小遣ひが足りないもので」と三十両出しや「三十両では不足だが今日は貴様の顔を立てて一緒つて遣る、長居をしては當家に迷惑、父客人も敬ゐであらう」金「流石は悪黨、横井さんなぞと違つて話が早く判らナ、本統の悪黨だらナ」大「いやな世辞を云ふナ、當家の主人に宜しく申してくれ」三十両を懐にして出て行つた、後に松平が「金太あれは何者か」金「以前本所の錦糸堀に居なすつた此村大吉と云ふ方で當時は麻布においでなさるとは聞きました」松「どうも悪い奴前にはゐるナ」松平も殆んど此れには困りました、大吉は悪黨だけに目先を見ゐる其後横井武兵衛に會つた時に「三河屋の郎に金の生木がある、思ふと飛んだ事になるぞ、滅多に行くな」と意見をした、

朝の一杯は(五仙)コーヒーかチー
晩の一杯は上出來のうどん
何とぞ試めし下さい
バウエル街四六九
大前や

家傳骨接
子供虫針筋痛
一切肩のコリ
取扱所 街四四六
梶木鍼灸療治所
電話ハイ 街四六九

時計
バウエル街四三七
晩市メーン街二三三
田邊時計店

十一年度
當用日記
各種
一七七イ
鈴木菓子店
話



◎生魚◎青物◎かまぼこ◎麹卸小賣
食料品一切
バウエル街六二三
マーケット
森傳三郎
電話ハイランド三六六九

△食料品
晩市メーン街二〇八
三井商店
電話シー一二五五七

辯當並にめしの間用は
電話シー五七八一二
晩香坡市バウエル街三九三
○めしや

法律事務一切
晩市日本人の爲に便宜を計ります
辯護士
ステワート
電話シー七一住宅ベーピュ八

オキシヘーラー
◎沿療と實驗
◎其他の治療により腎せざる病人の注意を乞ふ
高橋玉場
岡村常之丞
電話一〇九一エル

◎持に左記の病人に應ず
△婦人病△神經系病△消化器病
△呼吸器病△秘尿器病等
△本機御買上げになり効能なきときは御認めの方には何時なりとも代金は御返金仕るべく候
加奈陀一手販賣
主任 奥津平四郎
晩市レキサンダー街三二三
市木旅館方電話シー一一七五
313 Alexander St. Vancouver City.
Phone. Sey. 1175

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街三二三
電話ハイ七二二
井商店
井旅館

料理飯屋案内
(いろは順)

晩市ゴーア街一三〇
一力
電話一四〇三三

晩市メーン街二〇六
いさみ
電話シー一五三八

晩市バウエル街四一
林家
電話シーランド一九九

晩市バウエル街一五六
たこ
電話シー三四四

晩市バウエル街二二九
千鳥
電話シー一六九九

アレキサンダー街三六二
よしの
電話シー一二五六

グランビー街一三六
竹の家
電話シーモア四三五

アレキサンダー街三〇〇
たつみ
電話シー五五三八

晩市バウエル街三三二
梅の家
電話シー三〇一九

晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

晩市バウエル街参参
山科
電話シー一七七九

晩市バウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三一

晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六一

バウエル街二六四
日の丸
電話シー三四三

グランビー街二二九
三玉屋
電話シー二四一

晩市バウエル街三三
菊水
電話シー二三一八

晩市バウエル街四二
喜らく
電話ハイ一〇一九

グランビー街一二
あらた
電話シー一八九

バウエル街三四九
天狗
電話シー三三三

バウエル街二五〇
○福
電話シーモア六〇九六

バウエル街三サン商會
○万
電話シー四三九四

晩市バウエル街二六四
まねき
電話シー三八二七

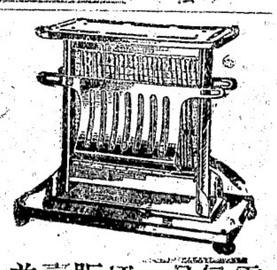
晩市バウエル街二二
鄭川
電話シーモア三二三

晩市バウエル街二五一
鄭川
電話シーモア三二三

晩市バウエル街二五〇
平松
電話シー九四一九

晩市バウエル街二五
御菓子卸小賣
かすが
電話シーモア二四二
晩市太伊三郎

電氣品一切販賣並に水パイプ備付



魚類鑑詰
鶏肉及煙草店
森田清右衛門
電話ハイ三八六

夫婦者に好適
室内清潔ガス、風呂もあり
プリンセス街二二五
ユリカ・ルーム
建路紋太郎
電話ハイ一七六三オー

クレセント・ルームズ
(日本人旅館向)
晩香坡市バウエル街二二五
戸市松
電話シーモア五九〇

時計各種 金鎖 寶石
類 貴金屬 指輪 首飾
其他時計の修繕は最も入念迅速に可

洋食並に
日本料理

時計
晩市メーン街三一六

晩市バウエル街二五一
鄭川
電話シーモア三二三

晩市バウエル街二六四
万
電話シー四三九四

晩市バウエル街二六四
まねき
電話シー三八二七

晩市メーン街二〇六
いさみ
電話シー一五三八

晩市バウエル街四一
林家
電話シーランド一九九

晩市バウエル街一五六
たこ
電話シー三四四

晩市バウエル街二二九
千鳥
電話シー一六九九

アレキサンダー街三六二
よしの
電話シー一二五六

グランビー街一三六
竹の家
電話シーモア四三五

アレキサンダー街三〇〇
たつみ
電話シー五五三八

晩市バウエル街三三二
梅の家
電話シー三〇一九

晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

晩市バウエル街参参
山科
電話シー一七七九

晩市バウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三一

晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六一

バウエル街二五〇
平松
電話シー九四一九

晩市バウエル街二五
御菓子卸小賣
かすが
電話シーモア二四二
晩市太伊三郎

電氣品一切販賣並に水パイプ備付

時計各種 金鎖 寶石
類 貴金屬 指輪 首飾
其他時計の修繕は最も入念迅速に可

洋食並に
日本料理

時計
晩市メーン街三一六

鮮魚
青物
食料品
キング魚店
461 Powell St. 電話ハイランド三〇八 Vancouver, B. C.

石炭販賣
多少に不拘電話にてお申せ下されば早速御届け致します
バウエル街三三二 奥村事務所隣
磯谷運送社
電話シーモア三五四

The Sumitomo Bank of Seattle
802 Third Ave., Seattle. Tel. Eliot 4611
◎金利表
定期預金 一ヶ年以上 年五分
六ヶ月 年四分
貯蓄預金 年三分の割
定期貯蓄手形 (一ヶ年 六ヶ月) 利率 年五分二厘
頭取男爵 住友吉左衛門
シアトル住友銀行
支配人 川勝正
◎郷里送金
御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひます
◎送金手形の發行 其他小切手勘定 預金 貸附 割引 貸越 信用狀の發行 銀行一般の業務

新荷着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
今回蘇格蘭から着荷しました賣切れとならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーチャー街五〇〇(タワー建築)
クロフオード スチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

◎最新流行のフランス、絹ウエス
◎男女御子供帽用スエーター類各種新地、本綿地等豊富な御注文深謝致します
日本人も御滿足の御用命を願ひます
晩市バウエル街三三七
電話シーモア二四一三
鶴龜印白味噌
飛切特等特別一手販賣
伏見酒造株式會社
晩市ビーチャー街五〇〇

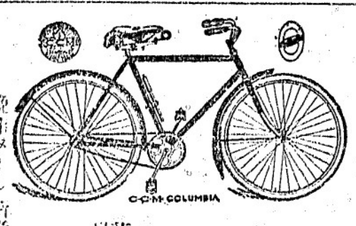
船名 諏訪丸 伏見丸 香取丸
ビクトリア發 十二月九日 十二月三十日 一月二十日
晩香坡發 十二月六日 十二月七日 一月十七日
△印汽船には一等客室の設ゝ有之横濱迄御乘船賃金貳百拾弗也に御座候(二三等客室の設置無之候)
日本郵船株式會社 シアトル支店
409 Colman Bldg. Seattle, Wash.
晩市代理店 B. W. Greer & Son Ltd. Yorkshire Bldg. Vancouver, B. C.

◎日本行ビクトリア出帆廣告
船名 ビクトリア發 晩香坡發
博多丸 十二月九日 十二月六日
常盤丸 十二月三十日 十二月七日
豊岡丸 一月二十日 一月十七日
△博多丸 常盤丸 豊岡丸
△上等品六十五弗
△三等品四十五弗
△二等品五十五弗
△上等品六十五弗
△二等車賃七十弗
△ダイヤ各種
日本郵船株式會社 シアトル支店
晩市代理店 B. W. Greer & Son Ltd. Yorkshire Bldg. Vancouver, B. C.

大阪商船汽船
美港出帆廣告
晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
ビクトリア代理店 Rithet Consolidated Ltd.

ありぞな丸十二月十日午
まにら丸十二月廿七日
あふりか丸一月十四日
賃金 横濱迄 三二五弗神戸迄三三五弗
參等日本各港共洋食附七〇弗和食附五五弗
(晩市美府郵船切符呈上候)
切符取次店 晩市 是永商會 日加商會
桜伏領 大出竹二郎 安野商會 日加用達會社
美府 永野商會

T. MAIKAWA
269 Powell St. Vancouver
冬物新荷着
男女お子供衆スエタ類、毛布
アンダースカーツ、マキノコート、マキノシャツ、マキノパンツ、ソフトテンパンツ、レンコート、赤毛布其他一切何れも優
スエータは特に日本人向きに作らせてありますから必ず御滿足のお氣に召す事と信じます
晩市バウエル街三六九
明治商店
電話シーモア參七武



日本土産には自轉車が第一
自轉車は愛玩で堅固然も安いコロムビアが第一等
△子供用十五弗 △普品五十五弗
△上等品六十五弗 △二重車輪七十弗
△ダイヤ各種
數年間使用の間品一切附荷造りは無料保証付
英米加自轉車附屬品一切見本無料進呈
月賦拂出し 修繕完全
晩市メーン街壹壹貳
電話シ八五二
特許自轉車 新古取換等
御給ても客本位のターメー(御用命下さい)
ターメー自轉車店

S. Uchida
357 Powell St. Vancouver, B. C.
大正十一年當用日記 博文館發行
△大形 上製 函入
△中形 背革 函入
△小形 上製
△中形 上製 家庭日記 上製
△英文 常用日記 上製
△英文 懷中日記 革製
△ポケット日記△號△懷中日記上製
其他年賀用文字入はがき及絵はがき
△大正十一年御需賣
ワタマン萬年筆特約店
電話シー一八五一

新刊雜誌到着
塗金は書留にて願ます

寒くなりました
◎皆さん寒さに打ち勝つ樣御奮發致します
▲充分朝仕事の時も夜間床の中に於ても冷え込ぬ樣に用心が肝要です
瀬戸物湯タンポ
一弗四十仙より一弗十仙まで
(昼時間暖さを保ちます)
二弗五十仙、二弗七十五仙、三弗、三弗七十五仙(二ヶ年の間に破れましたら新品を上げます)
「ラバ」製 湯タンポ
懷中入十本入五仙(五時間は充分暖くあります)
ペーパー用五本入十仙(一夜は充分暖であります)
カイロ
キナエン、アンチピリン、ブリン丸
熱サマシ 賣効散、六神丸、ファナセチン、コーレキユーア、五香、解熱新藥、解熱丸、二二七、五リユー
風引には
手吸器丸、和胸散、リンソン敬、龍角散
胆根散、淺田飴、咳治散、ホワイトパイン
セキ止め
中將湯、順血三日散、五香、保命湯、實母散、命の母、サフラン酒、ビボー、サフラン湯、ホシ血の道藥、ニシタンポ、ビボー球、中將球子宮藥
婦人病には内用外用
小兒には
小兒感冒丸、寄聴丸、救命丸、和泉カン藥、オイヤホシ子供專門藥、小兒セキ一方
◎地方の御方は御手紙にて御詳報下さいますれば早速適藥御送附致します
バウエル街三三一 電話シー壹參參五
ワタマン万年筆特約店
岸本カルクス錠
新見藥舗